

# Easy Air Auto Screen™



## User's Manual / Manual de Usuario / Guide d'Utilisation

We are constantly improving our products so specifications are subject to change without notice. Visit our website for the latest product information.

Estamos mejorando nuestros productos constantemente, por lo tanto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente de los productos.

Nous améliorons constamment nos produits, alors les spécifications sont sujettes à changement sans préavis. Visitez notre site Web, pour obtenir les dernières informations sur nos produits.

# Easy Air Auto Screen™ by Wagan Tech®

Thank you for purchasing the Easy Air Auto Screen™ by Wagan Tech®. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service. Please read all operating instructions carefully before use.

## SPECIFICATIONS

|            |                                                                                                                      |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions | Item 6008 (Large)—16" × 34"<br>25" × 46" maximum stretch<br>Item 6009 (Small)—20" × 17"<br>25" × 33" maximum stretch |
| Material   | Polyester, Spandex                                                                                                   |

## INSTALLATION

1. Open door and slide screen over top of door with the straps facing in.
2. Slowly pull lower corners of screen until screen is tight and free of wrinkles.
3. Remove sticky-back paper from hook-and-loop fasteners and fasten straps tautly to inside of door panel.
4. Roll window up and down to ensure it is not snagging screen.

**⚠ Not for use on front windows.**

## CARE AND MAINTENANCE

- Machine or hand wash in cold water only.
- Air dry only—do not tumble dry.
- Do not iron.
- Do not dry clean.

# WAGAN Corp. Limited Warranty

**The WAGAN Corporation warranty is limited to products sold only in the United States.**

**Warranty Duration:**

Product is warranted to the original purchaser for a period of one (1) year from the original purchase date, to be free of defects in material and workmanship. WAGAN Corporation disclaims any liability for consequential damages. In no event will WAGAN Corporation be responsible for any amount of damages beyond the amount paid for the product at retail.

**Warranty Performance:**

During the warranty period, a product with a defect will be replaced with a comparable model when the product is returned to WAGAN Corporation with an original store receipt. WAGAN Corporation will, at its discretion, replace or repair the defective part. The replacement product will be warranted for the balance of the original warranty period. This warranty does not extend to any units which have been used in violation of written instructions furnished.

**Warranty Disclaimers:**

This warranty is in lieu of all warranties expressed or implied and no representative or person is authorized to assume any other liability in connection with the sale of our products. There shall be no claims for defects or failure of performance or product failure under any theory of tort, contract or commercial law including, but not limited to negligence, gross negligence, strict liability, breach of warranty, and breach of contract.

**Returns:**

WAGAN Corporation is not responsible for any item(s) returned without an official Return Authorization number (RA#). Please contact our customer service team by phone or email to obtain an RA#. You can also visit our website and chat with our team during our normal business hours. For more details and instructions on how to process a warranty claim, please read the "Returns" section under the "Contact" page on our website. WAGAN Corporation is not responsible for any shipping charges incurred in returning the item(s) back to the company for repair or replacement.

©2020

## Easy Air Auto Screen™ de Wagan Tech®

Gracias por comprar la Easy Air Auto Screen™ de Wagan Tech®. Con un cuidado normal y un uso adecuado, este producto le durará años. Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento el producto.

### ESPECIFICACIONES

|             |                                                                                                                                            |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensiones | Artículo 6008 (Grande)—40 × 87 cm<br>64 × 116 cm máxima elasticidad<br>Artículo 6009 (Pequeño)—50 × 44 cm<br>64 × 85 cm máxima elasticidad |
| Material    | Poliéster, spandex                                                                                                                         |

### INSTALACIÓN

1. Abra la puerta y deslice la pantalla por la parte superior de la puerta, con las correas hacia adentro.
2. Tire lentamente de los extremos inferiores de la pantalla hasta que la quede ajustada y sin arrugas.
3. Quite el papel autoadhesivo de los abrojos de sujeción de velcro y ajuste las correas firmemente en el interior del panel de la puerta.
4. Suba y baje la ventanilla para verificar que no se enganche la pantalla.

**⚠ No usar en ventanas frontales.**

### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Lavar en lavadora o a mano con agua fría solamente.
- Secar al aire; no usar secadora.
- No planchar.
- No limpiar en seco.

# Garantía Limitada de la Corporación Wagan

**La garantía de WAGAN Corporation se limita exclusivamente a los productos vendidos en Estados Unidos.**

## **Duración de la garantía:**

Se extiende la garantía del producto para el comprador original por el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra original, que declara que está libre de defectos de materiales y mano de obra. WAGAN Corporation no asume ninguna responsabilidad por daños consecuentes. Bajo ninguna circunstancia WAGAN Corporation asumirá responsabilidad por daños que excedan el importe pagado por el producto en una tienda minorista.

## **Cumplimiento de la garantía:**

Durante el periodo de la garantía, un producto defectuoso será reemplazado por un modelo equivalente cuando el producto sea devuelto a WAGAN Corporation con un recibo original de la tienda. WAGAN Corporation, a su criterio, reemplazará o reparará la parte defectuosa. El producto de reemplazo quedará cubierto por el resto del periodo de la garantía original. Esta garantía no se extiende a las unidades cuyo uso haya violado las instrucciones suministradas por escrito.

## **Exclusiones de la garantía:**

Esta garantía reemplaza toda otra garantía expresa o implícita y ningún representante o persona están autorizados a asumir responsabilidad alguna en relación con la venta de nuestros productos. No se aceptarán reclamos por defectos o falla de funcionamiento o fallo del producto bajo ninguna interpretación del derecho de responsabilidad civil, contractual o comercial, sin limitarse a negligencia, negligencia grave, responsabilidad objetiva, violación de garantía y violación de contrato.

## **Devoluciones:**

WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier elemento(s) devuelto(s) sin un número de Autorización de devolución (#AD). Por favor póngase en contacto con nuestro equipo de servicio al cliente por teléfono o correo electrónico para obtener un #AD. También puede visitar nuestro sitio web y hablar con nuestro equipo en nuestro horario normal de trabajo. Para más detalles e instrucciones sobre cómo procesar un reclamo de garantía, por favor lea la sección "Devoluciones" de la página de "Contacto" en nuestro sitio web. WAGAN Corporation no se responsabiliza por cualquier cargo por envío que resulte de la devolución de el/los elemento(s) a la compañía para reparaciones o reemplazo.

# Easy Air Auto Screen<sup>MC</sup> de Wagan Tech<sup>MD</sup>

Merci d'avoir acheté le Easy Air Auto Screen<sup>MC</sup> de Wagan Tech<sup>MD</sup>. Une utilisation normale et un traitement adapté vous garantirons des d'années d'utilisation sans problème. Veuillez lire attentivement toutes les instructions d'utilisation avant de l'utiliser.

## SPÉCIFICATIONS

|            |                                                                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dimensions | Article 6008 (grand) : 40 × 87 cm<br>64 × 116 cm élasticité maximale<br>Article 6009 (petit) : 50 × 44 cm<br>64 × 85 cm élasticité maximale |
| Matériaux  | Polyester, élasthanne                                                                                                                       |

## INSTALLATION

1. Ouvrez la porte et glissez l'écran au-dessus de la porte avec les sangles face à l'intérieur
2. Tirez lentement les coins inférieurs de l'écran jusqu'à ce que l'écran soit tendu sans rides.
3. Retirez le papier protecteur des bandes Velcro et fixez les sangles au panneau intérieur de la porte. Les sangles doivent être tendues.
4. Montez et descendez la fenêtre pour vous assurer qu'elle ne s'accroche pas à l'écran.

**⚠ Ne pas utiliser sur les fenêtres avant.**

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Lavez à la machine ou à la main à l'eau froide seulement.
- Séchage à l'air libre seulement — pas de séchage à la machine.
- Ne pas repasser.
- Ne pas nettoyer à sec.

# Garantie Limitée de WAGAN Corporation

## **La garantie de WAGAN Corporation est limitée aux produits vendus uniquement aux États-Unis.**

### **Durée de la garantie :**

Le produit est garanti à l'acheteur original pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat originale, de toute défectuosité de matériau ou de main d'œuvre. WAGAN Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage conséquent. En aucun cas, WAGAN Corporation ne sera responsable pour tout montant en dommage supérieur au montant payé pour le produit au prix de détail.

### **Garantie de performance:**

Pendant la période de garantie, un produit défectueux sera remplacé par un modèle comparable lorsque le produit est retourné à WAGAN Corporation avec un reçu original du magasin. WAGAN Corporation remplacera ou réparera, à sa discrétion, la pièce défectueuse. Le produit de remplacement sera garanti pour le reste de la période originale de garantie. Cette garantie ne s'applique à aucune unité qui a été utilisée contrairement aux instructions écrites fournies.

### **Limitations de la garantie :**

Cette garantie remplace toute garantie explicite ou implicite et aucun représentant ou personne n'est autorisé à assumer toute autre responsabilité en lien avec la vente ou les produits. Les réclamations ne sont pas valides pour la défectuosité ou la défaillance de fonctionnement ou la défaillance du produit sous tout autre principe de droit ou d'équité, contrat ou loi commerciale, incluant mais non limité, à la négligence, grossière négligence, responsabilité absolue, bris de garantie et bris de contrat.

### **Retours :**

WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout article retourné sans un numéro de renvoi officiel (N° RA). Veuillez contacter notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel pour obtenir un N° RA. Vous pouvez également visiter notre site Web et clavarder avec un membre de notre équipe pendant nos heures d'ouverture. Pour obtenir plus de détails et des instructions pour faire une réclamation couverte pas la garantie, veuillez lire la section « Retour » dans la page « Contact » de notre site Web. WAGAN Corporation n'est pas responsable pour tout frais d'expédition pour le renvoi de tout article à notre entreprise pour réparation ou remplacement.

©2020



31088 San Clemente Street  
Hayward, CA 94544, U.S.A.

Tel: +1.510.471.9221  
U.S. & Canada Toll Free: +1.800.231.5806  
customerservice@wagan.com  
www.wagan.com

©2020 Wagan Corporation. All Rights Reserved  
Wagan Tech and *wagan.com* are trademarks of Wagan Corporation

© Corporación Wagan 2020. Todos los derechos reservados  
Wagan Tech y *wagan.com* son marcas registradas de la Corporación Wagan

© 2020 Wagan Corporation. Tous droits réservés.  
Wagan Tech et *wagan.com* sont des marques de commerce utilisées par Wagan Corporation.

REV20200629-ESF